

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 10: Trafics urbains

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

fier sa fonctionnalité et son efficience - également pour les bureaux d'étude -, ainsi que d'assurer en temps opportun le feed-back avec les activités de la **sia**.

Refus de nouvelles obligations

Le projet de modification de l'ordonnance sur la sécurité et la protection de la santé des travailleurs de la construction inclut de nouvelles obligations quant aux mesures concrètes de sécurité sur les chantiers qui seraient à la charge des maîtres d'ouvrages, respectivement de la direction des travaux. La **sia** et l'usic s'opposent ensemble à ce texte, car une ordonnance doit se limiter à préciser la loi, sans introduire de nouvelles obligations et responsabilités.

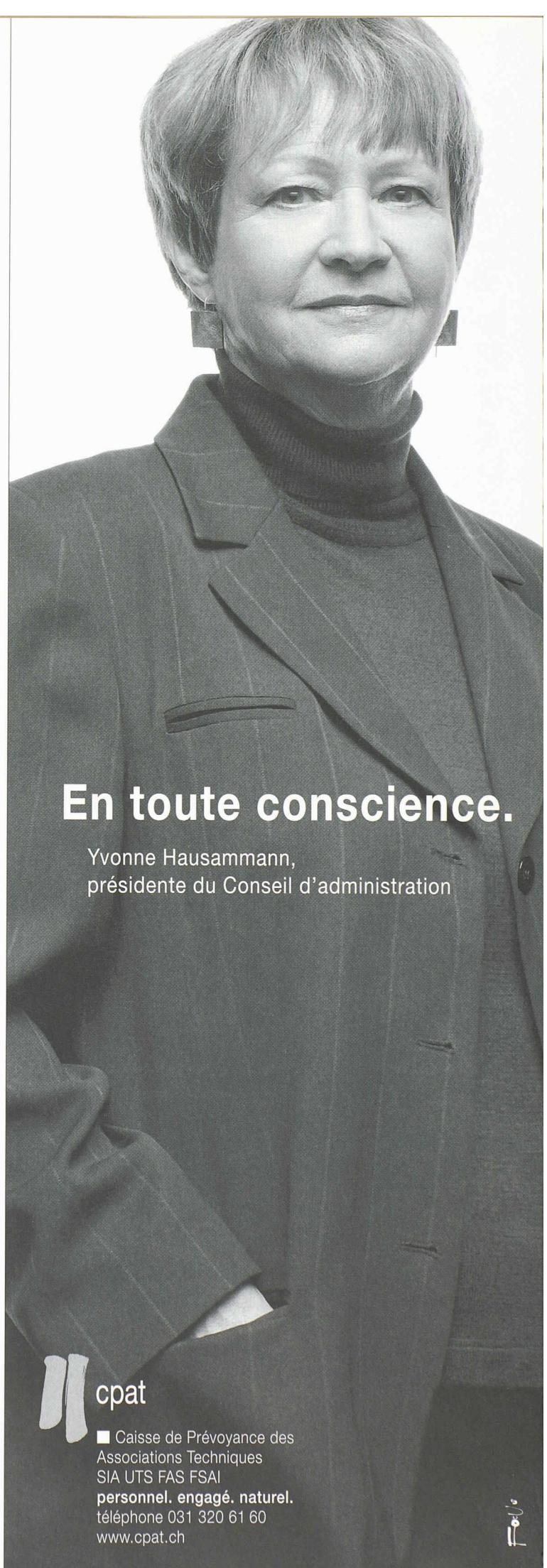
Femmes et sia, Journée culturelle

Les femmes architectes, membres de la **sia**, représentent à peine un tiers de leurs homologues inscrites à l'EPFZ, une comparaison qui s'avère encore plus défavorable dans le cas des femmes ingénieurs. La direction a donc positivement accueilli une initiative visant à profiler davantage les femmes au sein de la **sia** et à augmenter leur nombre, aussi bien dans l'association que dans les filières concernées des EPF et des Hautes écoles spécialisées. A cet effet, un groupe de travail « Femmes et sia » sera constitué pour élaborer un concept répondant à ces objectifs.

Enfin, sur la base d'une présentation d'idées, la direction a décidé à l'unanimité d'entrer en matière sur la proposition d'une Journée culturelle de la **sia** en 2005. Contentons-nous pour l'heure d'en dévoiler le titre de travail, soit « Inspiration lumière » et le lieu : Berne.

Eric Mosimann, secrétaire général de la SIA

*Fin de la partie
rédactionnelle*



En toute conscience.

Yvonne Hausammann,
présidente du Conseil d'administration

cpat

■ Caisse de Prévoyance des
Associations Techniques
SIA UTS FAS FSAI
personnel. engagé. naturel.
téléphone 031 320 61 60
www.cpat.ch



CONCOURS

TRACÉS
N°
Page

Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)

Sujet

CI : concours d'idées – CP : concours de projet
 PO : procédure ouverte – PQ : préqualification
 OH : offre d'honoraires
 MEP : mandat d'études parallèles

Organisateur et renseignements

Association Ecoparc
 Espace de l'Europe 3a, CP 347
 CH - 2002 Neuchâtel
 Fax 032 724 24 65
 info@ecoparc.ch
 <www.ecoparc.ch>

Création de posters décrivant des projets contemporains de constructions épiphémères

Association d'habitants
 Küttigen
 Chancellerie communale
 CH - 5024 Küttigen
 Fax 062 839 93 46
 gemeindekanzlei@kueettigen.ch

Extension de l'école Stock à Küttigen (AG) (CP, PQ sur esquisses)

Fondation Château Turbenthal
 Scherer & Valentiny/Zanoni
 Architectes
 Stauffstrasse 10
 CH - 8045 Zürich

Rénovation Gehörlosendorf à Turbenthal (CI, PQ) nouveau

Municipalité de Gimel
 CH - 1188 Gimel

Rénovation des bâtiments de l'Hôtel-Restaurant de l'Union et de l'Administration communale à Gimel (MEP, PQ)

LMDC - Lower Manhattan Development Corporation
 <www.WTCSiteMemorial.org>
 Tél. 1-800-696-0081
 Fax 1-800-777-5699

Mémorial pour le site du World Trade Center (CI 2 degrés, PO)

Canton de Bâle
 Hochbau- und Planungsamt
 Hauptabteilung Hochbau
 Münsterplatz 11, case postale
 CH - 4001 Basel
 Fax 061 267 93 45
 christine.burki@bs.ch

Reconstruction de l'hôpital universitaire pour enfants (GP 2 degrés, PI) nouveau

Ville de St.Gall
 Hochbauamt
 Amtshaus, Neugasse 1,
 CH - 9004 St.Gall
 Fax 071 224 50 45
 alexandra.ruggie@stadt.sg.ch

Extension de l'école primaire Schönenvogen (CP, PO) nouveau

Date reddition
(Date limite d'inscription)

21 mai 2003

18 juillet 2003
(23 mai 2003)

21 mai 2003
(23 mai 2003)

31 octobre 2003
(31 mai 2003)

30 juin 2003
(29 mai 2003)

6 juin 2003
à 10h00

22 août 2003
(13 juin 2003)

ARCHITECTES - INGÉNIEURS

GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS DE CONSTRUCTION
 en faisant appel à

SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.
 116, route de Florissant
 1206 GENÈVE

Tél. 022 703 47 47
 Fax 022 703 47 49

